Lila Wolves

proudly presents

Yuki Yoshihara's

Anata Janai To

If it is not you

Raw Provider

Icarusbride

Editor

Carols

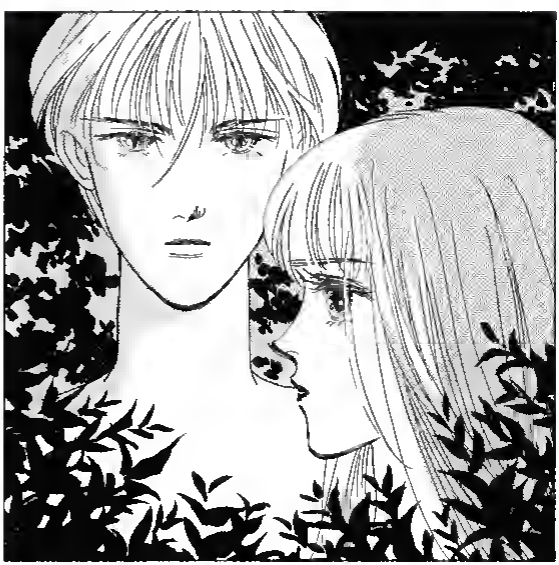
Translator

FKNoctis

Chap IV

FEW PEOPLE , HUH?

WE RO(K :D



LILA WOLVES

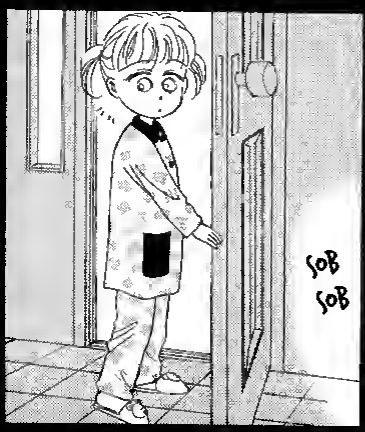
LILA WOLVES

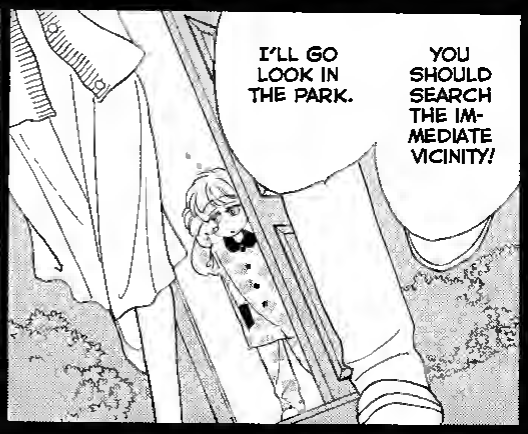
The Lost Children Of The Forest

LILA WOLVES
YUKARI, THIS IS ITARU-KUN.
When I was seven years old, I suddenly got a younger brother.
THE SON OF YOUR FATHER'S FRIEND. HE'LL BE LIVING WITH US FROM NOW ON. SO GET ALONG WITH HIM.
I thought he looked like a weakling.
DON'T CRY, YOU SCAREDY CAT!
smack

But I didn't want a crybaby younger brother.

He must've been scared after losing his parents and living in a strange new home.





Itaru was crying in the corner of the garden.
SNIFFLE
ITARU-CHAN, LET'S GO BACK IN.
SHAKE
SHAKE
I KNOW! I'LL READ YOU A PICTURE BOOK, OKAY?
HANSEL AND GRETEL HAD GOTTEN LOST IN THE FOREST...
AND THEY FOUND A HOUSE MADE OUT OF CANDY.

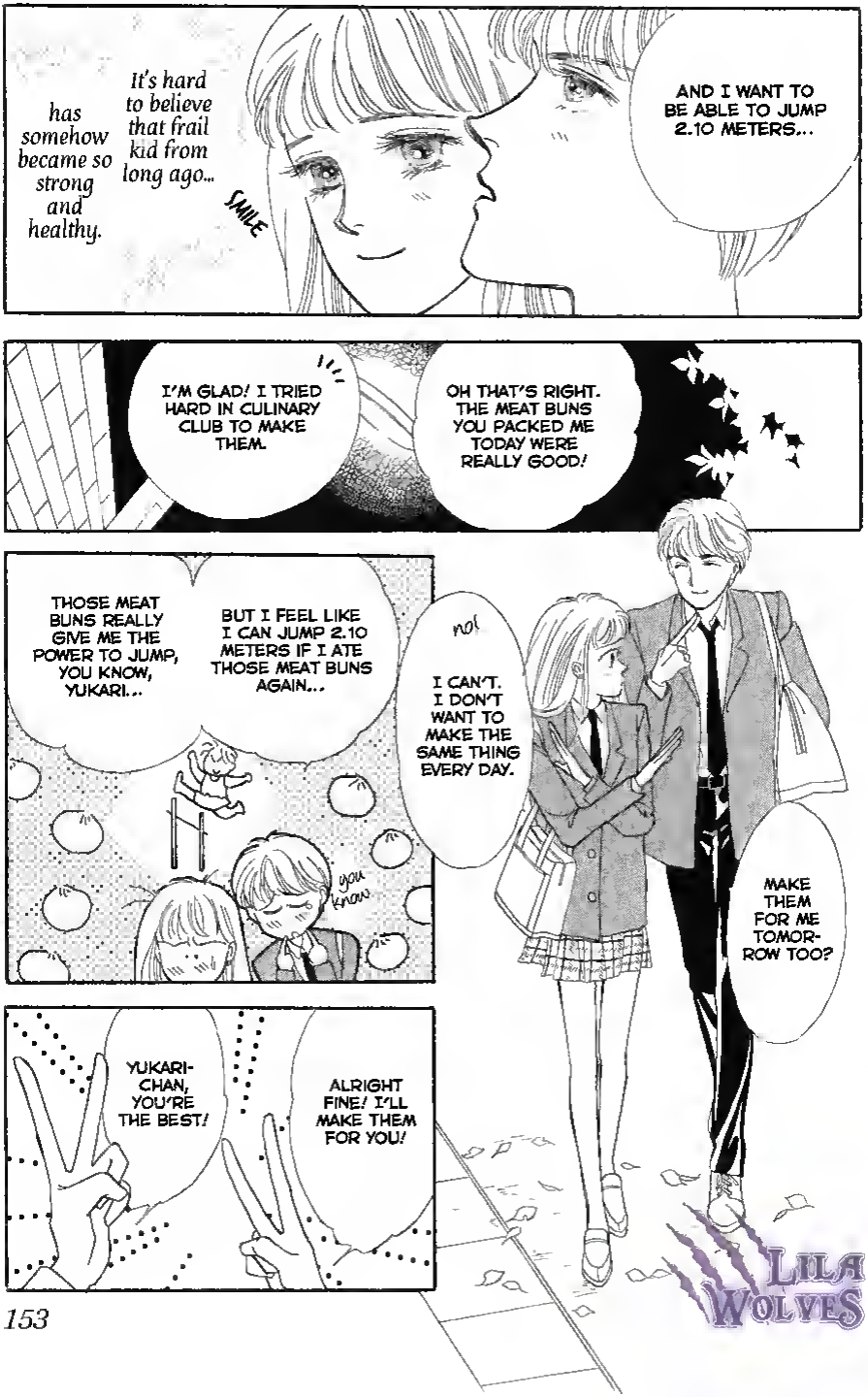
HEY LOOK, THE FENCE LOOKS LIKE IT'S MADE OUT OF STRAWBERRY POCKY*! ITARU-CHAN, WHAT DO YOU THINK THE WINDOWS ARE MADE OUT OF?
THE DOOR WAS MADE OUT OF CHOCOLATE, AND THE WALLS WERE MADE OUT OF BISCUITS.
UHM UHM, GUNDAM CHOCOLATE*! I LIKE THAT!
Uhm, Kinoko no yama*! Tsukunko*! And that's, that's...
What about this?
I'll protect him.
This time, I thought to myself, I would protect him so that he wouldn't cry by himself anymore

*T/N: These are all popular Japanese snacks for children. I myself grew up eating these.

LILA
WOLVES
And ten years later,
Hamadayama High School
2nd Year Morita Itaru-kun.
MONTHLY Track and Field

THAT'S ITARU-KUN?
WOW! THERE'S EVEN SOMETHING ABOUT HIM IN MAGAZINES!
YEAH. THIS PICTURE'S FROM THIS YEAR'S INTER-HIGH.
AW MAN! I WISH I HAD A YOUNGER BROTHER I COULD BRAG ABOUT TOO!
BEFORE THAT, I WANT A BOYFRIEND!
DON'T YOU WANT ONE TOO?
HUH?
WAH!
SORRY I MADE YOU WAIT. PRACTICE WENT LONGER THAN EXPECTED.
WHAT'RE YOU READING?
HE HE HE
LILA WOLVES

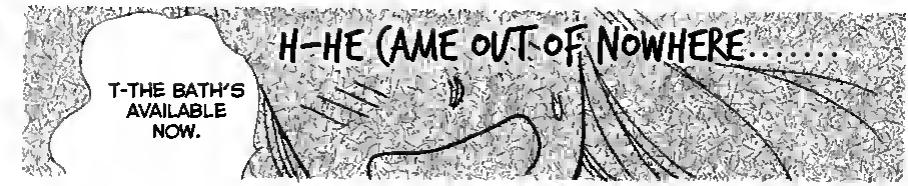
"RELATIONSHIP STATUS: SINGLE."
HEHE, I READ IT ALL! "MORITA ITARU-KUN, A HIGH SCHOOL STUDENT AND A RISING STAR IN HIGH JUMP!"
WAIT THAT'S ...
THAT'S - ....!
SFX: BLUSH
AW. NO MATTER WHEN I SEE YOU TWO,
HE HE HE...
WE'RE IN THE SAME BOAT THEN AREN'T WE? DON'T READ IT OUT LOUD!
IT'S BECAUSE WE HAVE A DISTRICT TRACK MEET COMING UP NEXT WEEK.
WHILE WE'RE ON THE SUBJECT, ISN'T THE TRACK AND FIELD CLUB OVERDOING IT WITH THEIR EXCESSIVE PRACTICES?
YOU TWO SIBLINGS GET ALONG REALLY WELL.
LILA WOLVES

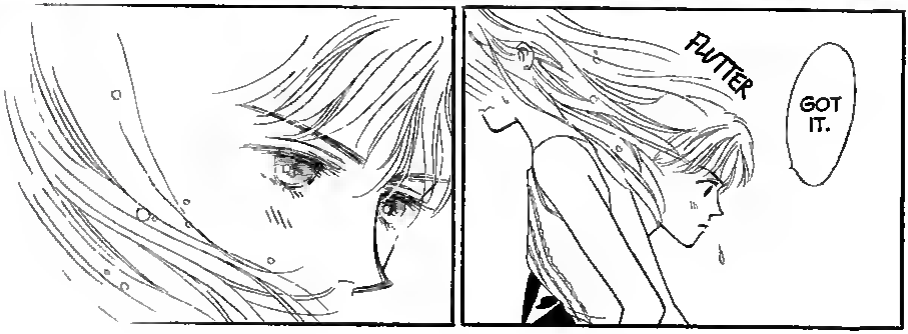

has somehow became so strong and healthy.
It's hard to believe that frail kid from long ago...
SMILE
AND I WANT TO BE ABLE TO JUMP 2.10 METERS...
I'M GLAD! I TRIED HARD IN CULINARY CLUB TO MAKE THEM.
OH THAT'S RIGHT. THE MEAT BUNS YOU PACKED ME TODAY WERE REALLY GOOD!
THOSE MEAT BUNS REALLY GIVE ME THE POWER TO JUMP, YOU KNOW, YUKARI...
BUT I FEEL LIKE I CAN JUMP 2.10 METERS IF I ATE THOSE MEAT BUNS AGAIN...
you know
no!
I CAN'T. I DON'T WANT TO MAKE THE SAME THING EVERY DAY.
MAKE THEM FOR ME TOMORROW TOO?
YUKARI-CHAN, YOU'RE THE BEST!
ALRIGHT FINE! I'LL MAKE THEM FOR YOU!

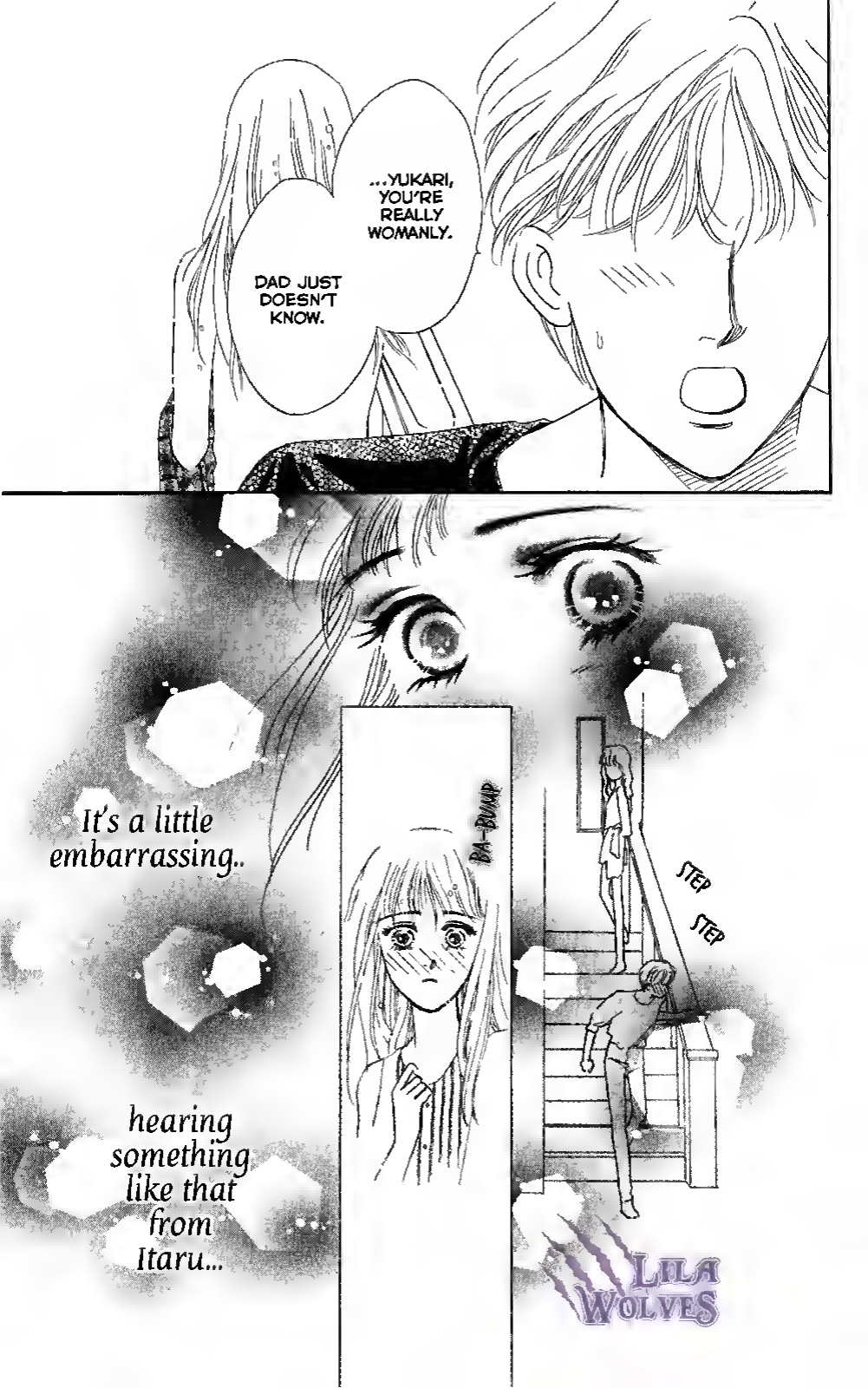
IT'S FINE!
I'LL CARRY YOUR BAG!
His open joy about even the smallest things...
...makes Itaru-kun very cute.
MORITA
OH, YOU'RE HOME ITARU.
WE JUST READ ABOUT IT. WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING?
Track and Field
YOUR FATHER WAS SO PROUD AT THE OFFICE!
How is everyone finding out...?

I'M DONE TOO. THANKS FOR THE MEAL.
clatter
YUKARI, THE BATH IS READY FOR YOU.
OKAY!
HEY, ITARU MAKE SURE YOU DON'T PEEK AT YUKARI
AHAHA
BUT WHAT'S THIS ABOUT BEING SINGLE? THAT'S JUST SAD.
LILA WOLVES
D-DAD!
YUKARI'S NOT ALL THAT INTERESTING, YOU KNOW. SHE'S ABOUT AS DEVELOPED AS AN ELEMENTARY SCHOOL KID.

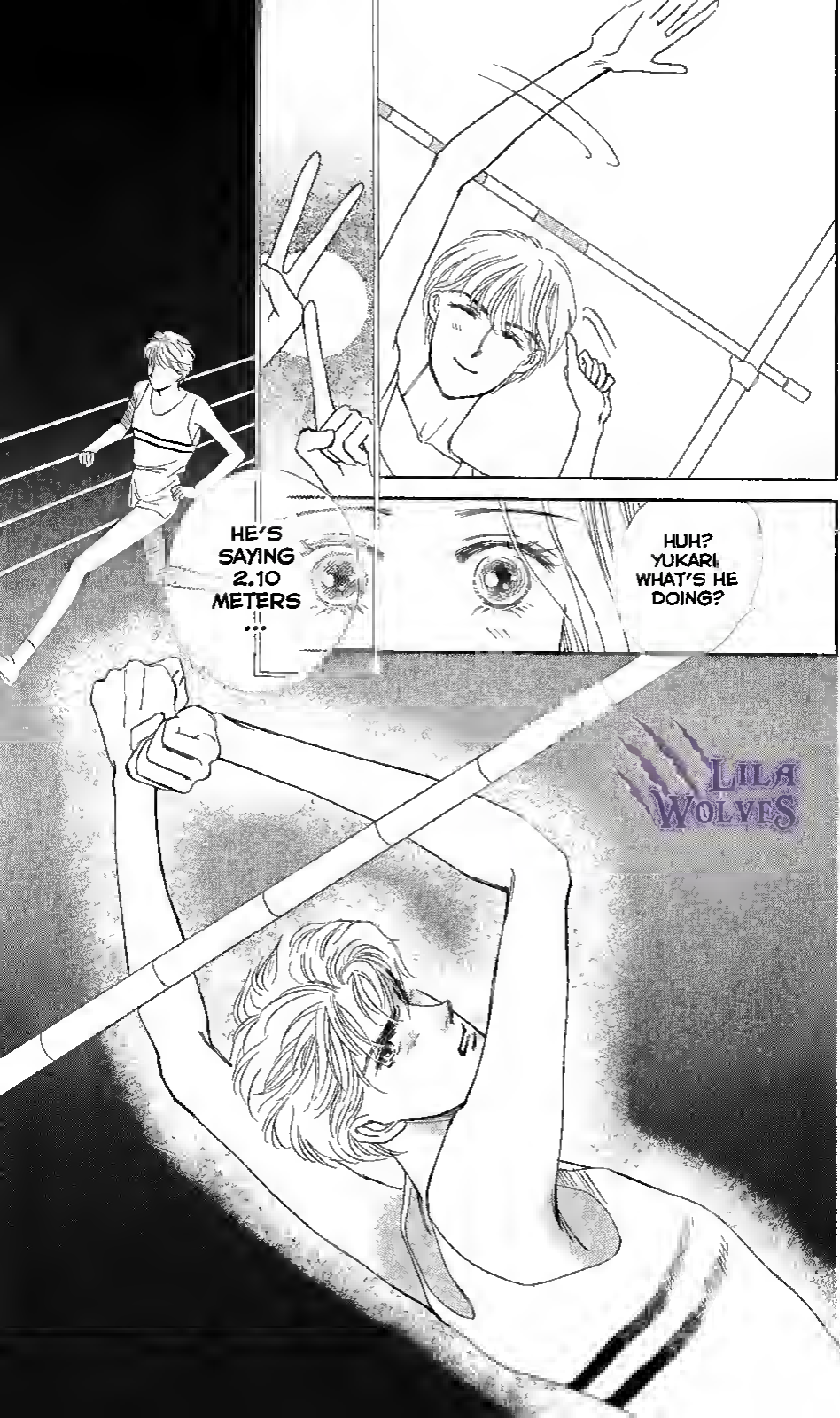
BAM
.....
Jeez... Dad's such a stupid drunk!
SHUT
LILA WOLVES
PEEK
...Am I really like an elementary school kid?


H-HE CAME OUT OF NOWHERE.....
T-THE BATH'S AVAILABLE NOW.

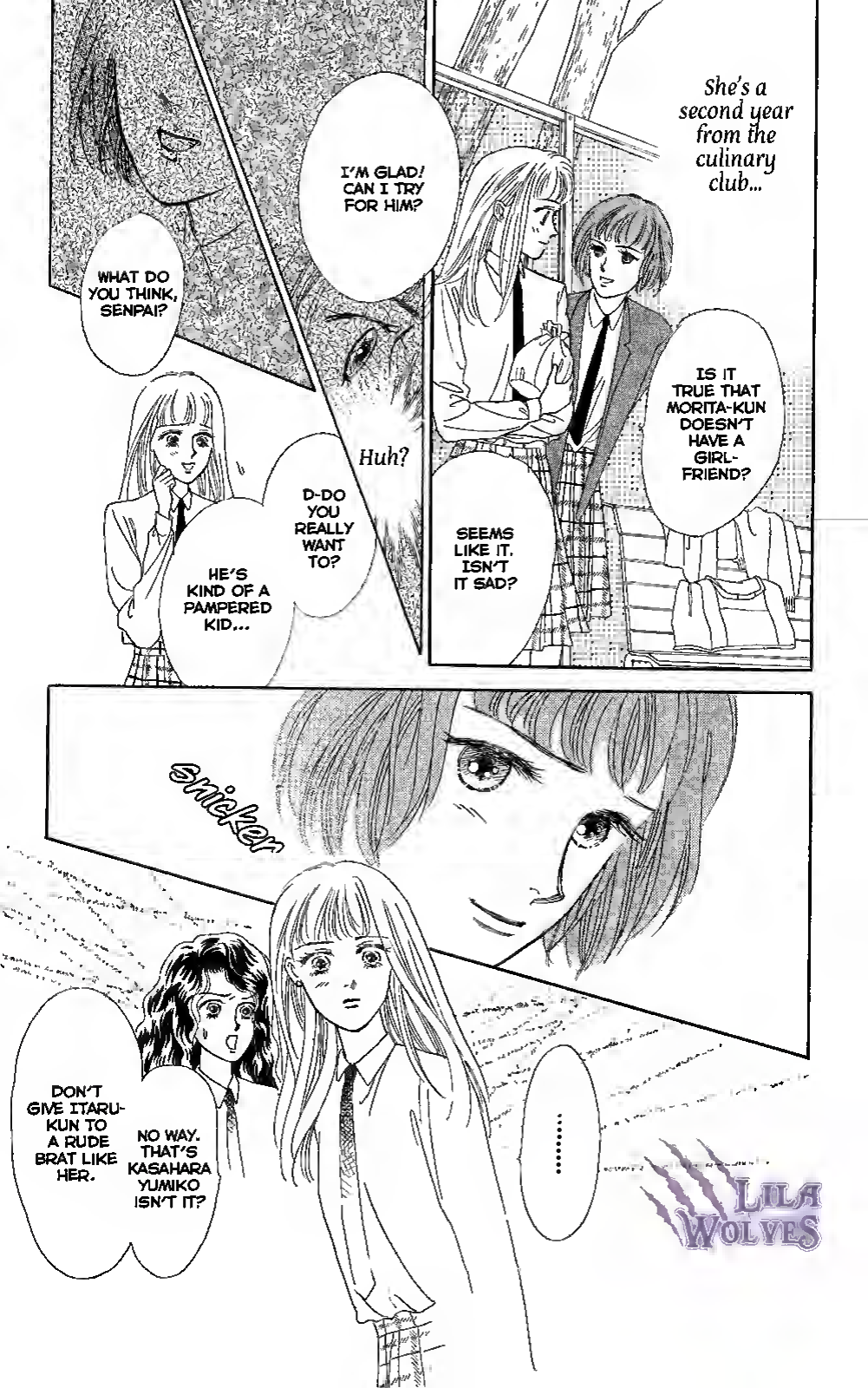

FLUTTER
GOT IT.


...YUKARI, YOU'RE REALLY WOMANLY.
DAD JUST DOESN'T KNOW.
It's a little embarrassing..
hearing something like that from Itaru...
BA-BUMP
STEP
STEP
LILA WOLVES

IT'S BEEN LIKE THIS SINCE THE INTER-HIGH...
WAS ITARU-KUN ALWAYS THIS POPULAR?
PACKED MEAT BUNS
HE WON'T BE ABLE TO HEAR YOU...
ITARU! I BROUGHT IT!
!
HMM...

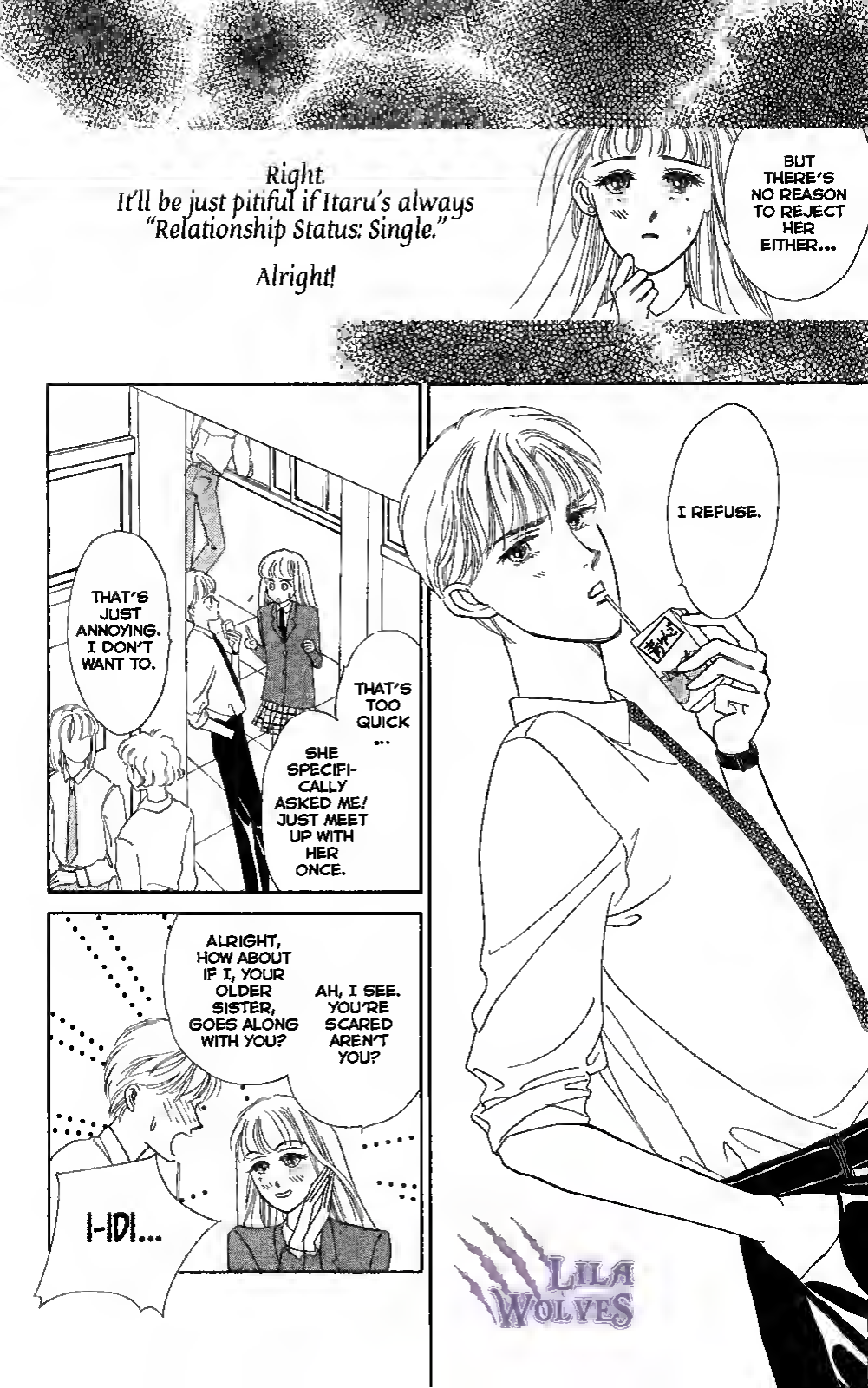

HE'S SAYING 2.10 METERS ...
HUH? YUKARI, WHAT'S HE DOING?
LILA WOLVES

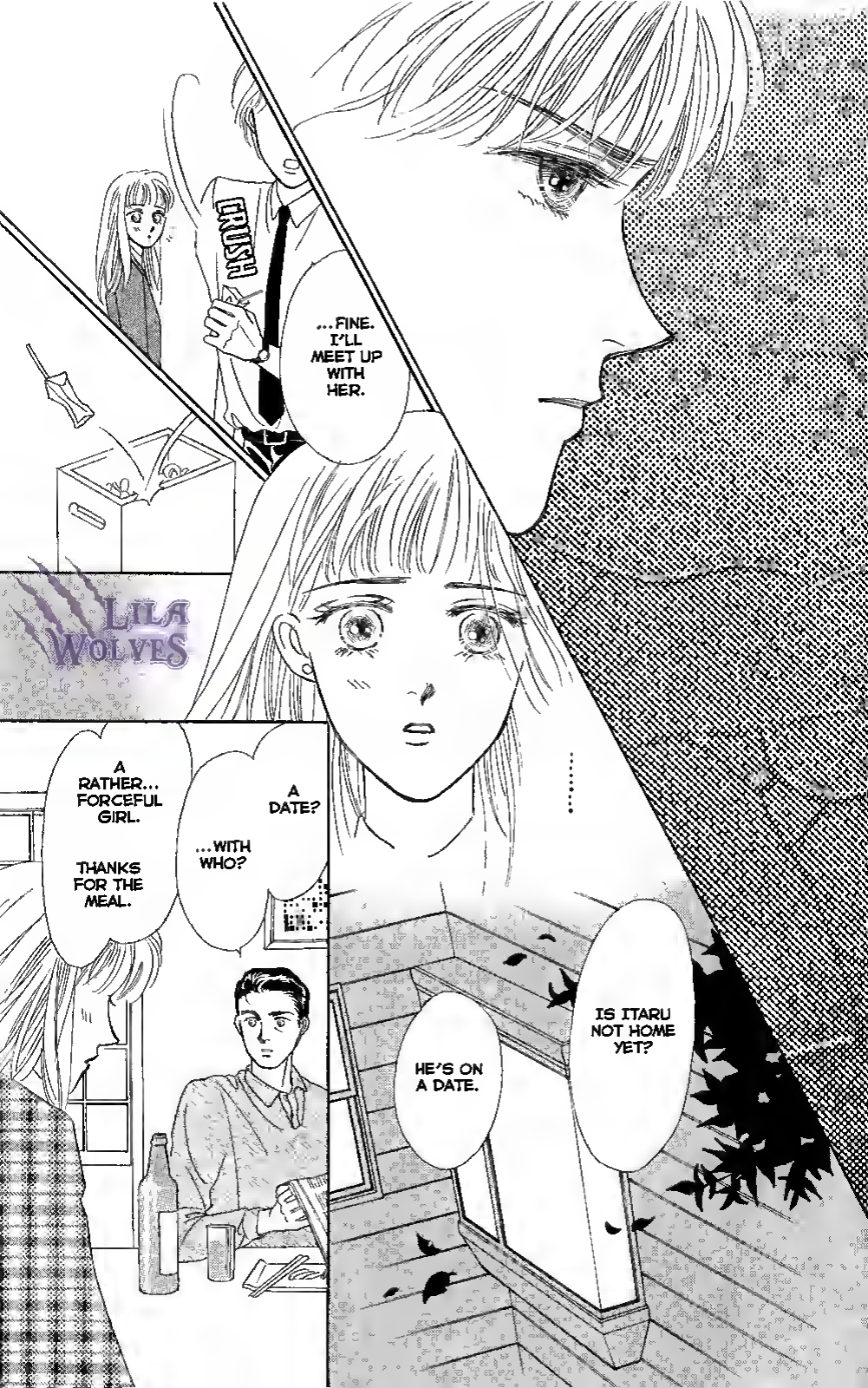
LEA WOLVES
Wow!
SENPAI.


She's a second year from the culinary club...
IS IT TRUE THAT MORITA-KUN DOESN'T HAVE A GIRL-FRIEND?
SEEMS LIKE IT. ISN'T IT SAD?
Huh?
I'M GLAD! CAN I TRY FOR HIM?
WHAT DO YOU THINK, SENPAI?
D-DO YOU REALLY WANT TO?
HE'S KIND OF A PAMPERED KID...
Snicker
.....
NO WAY. THAT'S KASAHARA YUMIKO ISN'T IT?
DON'T GIVE ITARU-KUN TO A RUDE BRAT LIKE HER.
LILA WOLVES

Right.
It'll be just pitiful if Itaru's always "Relationship Status: Single."

Alright!


BUT THERE'S NO REASON TO REJECT HER EITHER...
I REFUSE.
THAT'S JUST ANNOYING. I DON'T WANT TO.
THAT'S TOO QUICK...
SHE SPECIFICALLY ASKED ME! JUST MEET UP WITH HER ONCE.
ALRIGHT, HOW ABOUT IF I, YOUR OLDER SISTER, GOES ALONG WITH YOU?
AH, I SEE. YOU'RE SCARED AREN'T YOU?
I-IDI...
LILA WOLVES


LILA WOLVES
IS ITARU NOT HOME YET?
HE'S ON A DATE.
.....
A DATE?
...WITH WHO?
A RATHER... FORCEFUL GIRL.
THANKS FOR THE MEAL.
...FINE. I'LL MEET UP WITH HER.
CRUSH

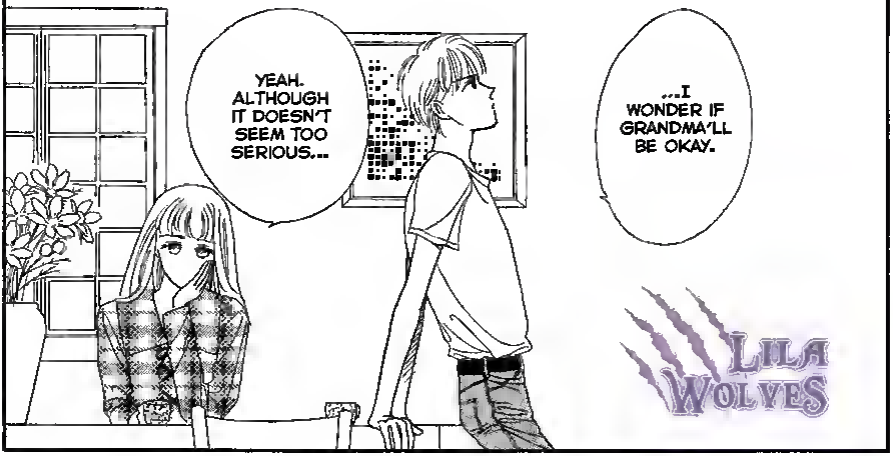
CRASH
I wonder if they're holding hands yet.
Or kissing...
...!
blush
Itaru's a late-bloomer, but they might balance each other
AH, WHAT AM I DOING ...
AH...
HOW NOS-TAL-GIC...
"...And the garden's made out of Tsukunko and Kinoko no Yama!"
"The fence is made out of strawberry pocky, and the windows are gundam chocolate."
LILA WOLVES

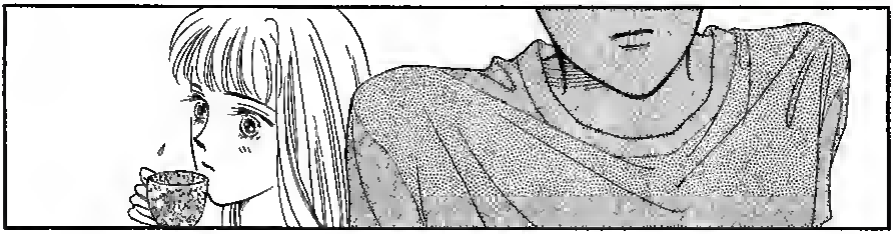
do not enter
entrance
ITARU! YUMIKO-CHAN!
HUH?
STEP
STEP
YUKARI! COME HERE FOR A MINUTE!
OKAY!
SHUT
ANYWAYS, THEY'RE KEEPING HER HERE OVERNIGHT.
I THINK SHE'S ALRIGHT, BUT I JUST HEARD IT OVER THE PHONE SO I CAN'T SAY FOR SURE...
HOW BAD WAS IT?
GRAND MA'S HAD A FIT...
Toyama Station
LILA WOLVES

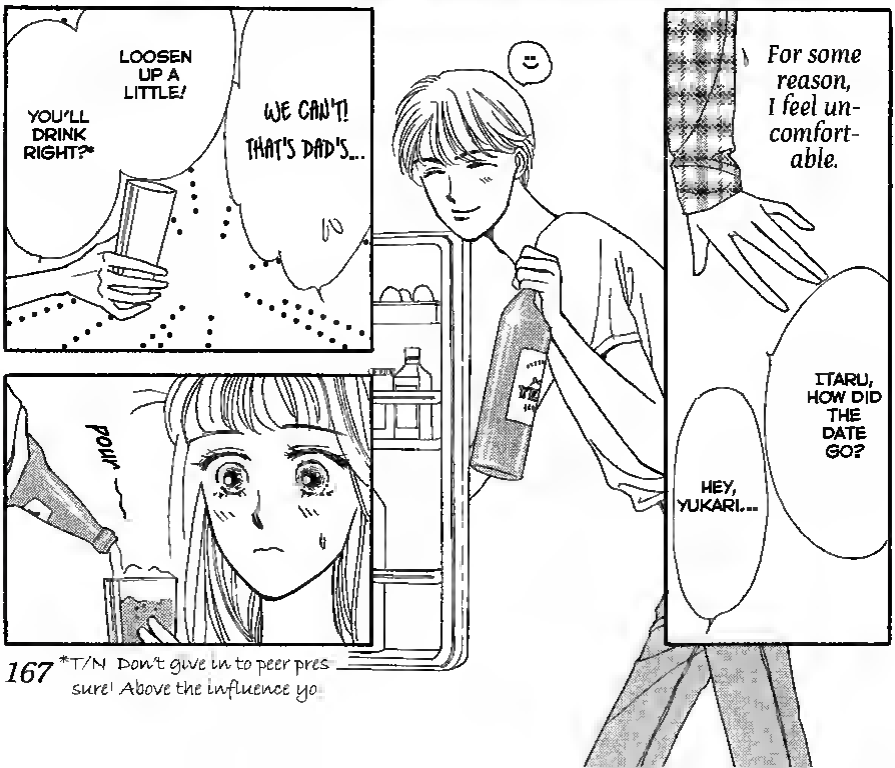
NICE TO MEET YOU, OJISAMA AND OBASA-MA*!
entrance
AH, HELLO.
Pretty good timing...
HOLD ON. ARE THE TWO OF YOU GOING OUT?
PAT
DON'T FIGHT, THE TWO OF YOU. LOOK AFTER THE HOUSE WHILE WE'RE AWAY.
T-that's right. Today it'll just be me and Itaru.
GLANCE
LILA WOLVES
THUNK

*T/N Ojisama and Obasama are polite ways to refer to adults I could put them as "mr" and "mrs" if I wanted to put them in American context

*E/N And I decided to leave it that way so we all learn some more japanese ;)



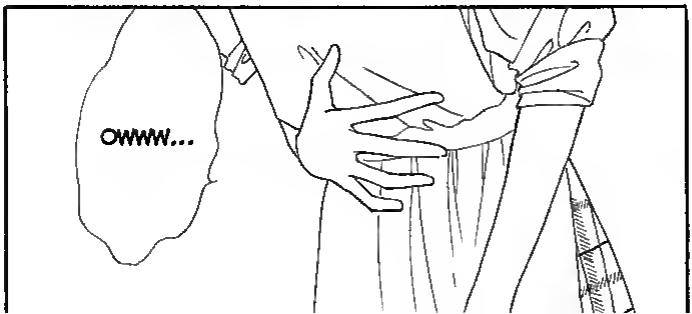




*T/N Don't give in to peer pressure! Above the influence yo

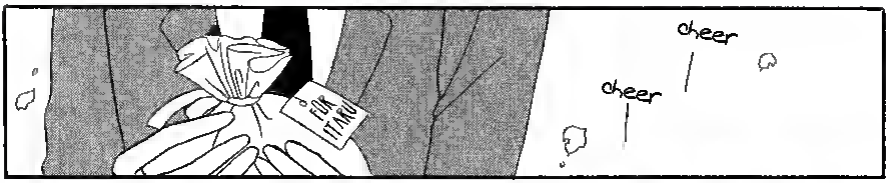
LILA WOLVES
I CAN'T BE-LIEVE YOU!
AHAHA!
ehehe
So he drank a whole bottle by himself!
It feels like forever since we shared...
such a good moment...
...KAI!
DON'T FALL ASLEEP HERE! HELLO?
HM...
THAT FEELS GOOD, KEEP DOING THAT...

It burns...
...where Itaru touched me...
LILA WOLVES
Oh no, I'm too drunk... Why did I do that?
G-GOOD NIGHT.
run
run

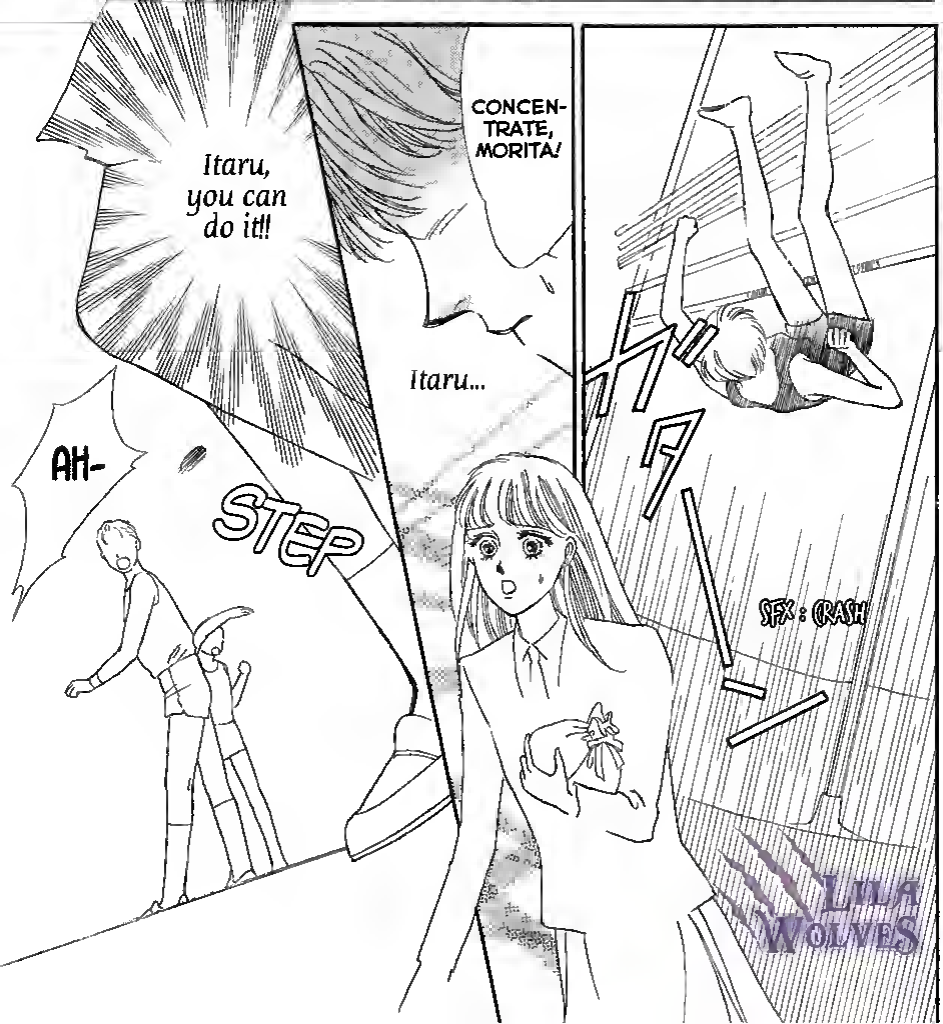

OWWW...

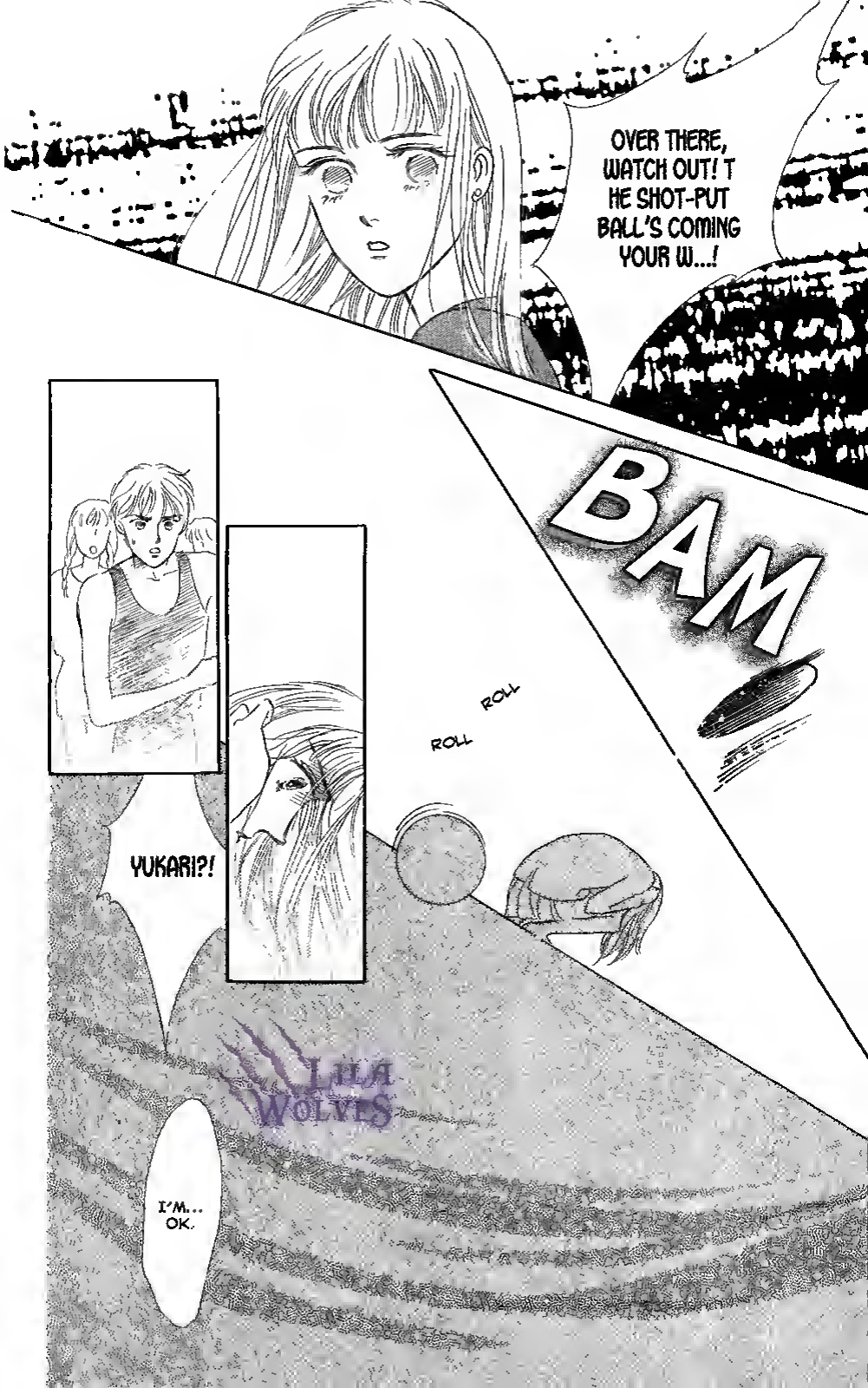
YOU LOOK REALLY PAINED ...
DO YOU WANT SOME MEDICINE?
NO, I CAN'T... I BREAK OUT IN HIVES WHEN I TAKE MEDICINE.
IT'S NOT FAIR ONLY GIRLS HAVE TO SUFFER CRAMPS...
JUST GO HOME IF YOU'RE IN SO MUCH PAIN THEN.
I CAN'T! ITARU LOVES CHESTNUT RICE. I HAVE TO MAKE IT FOR HIM.
BUMP
AH!
OH NO! I'M SOOOO SORRY!
I-IT'S OKAY.
THE ONLY ONE WHO'LL BE MAKING FOOD FOR MORITA-KUN FROM NOW ON WILL BE ME, SO YOU SHOULD STOP, SENPAI.
LILA WOLVES

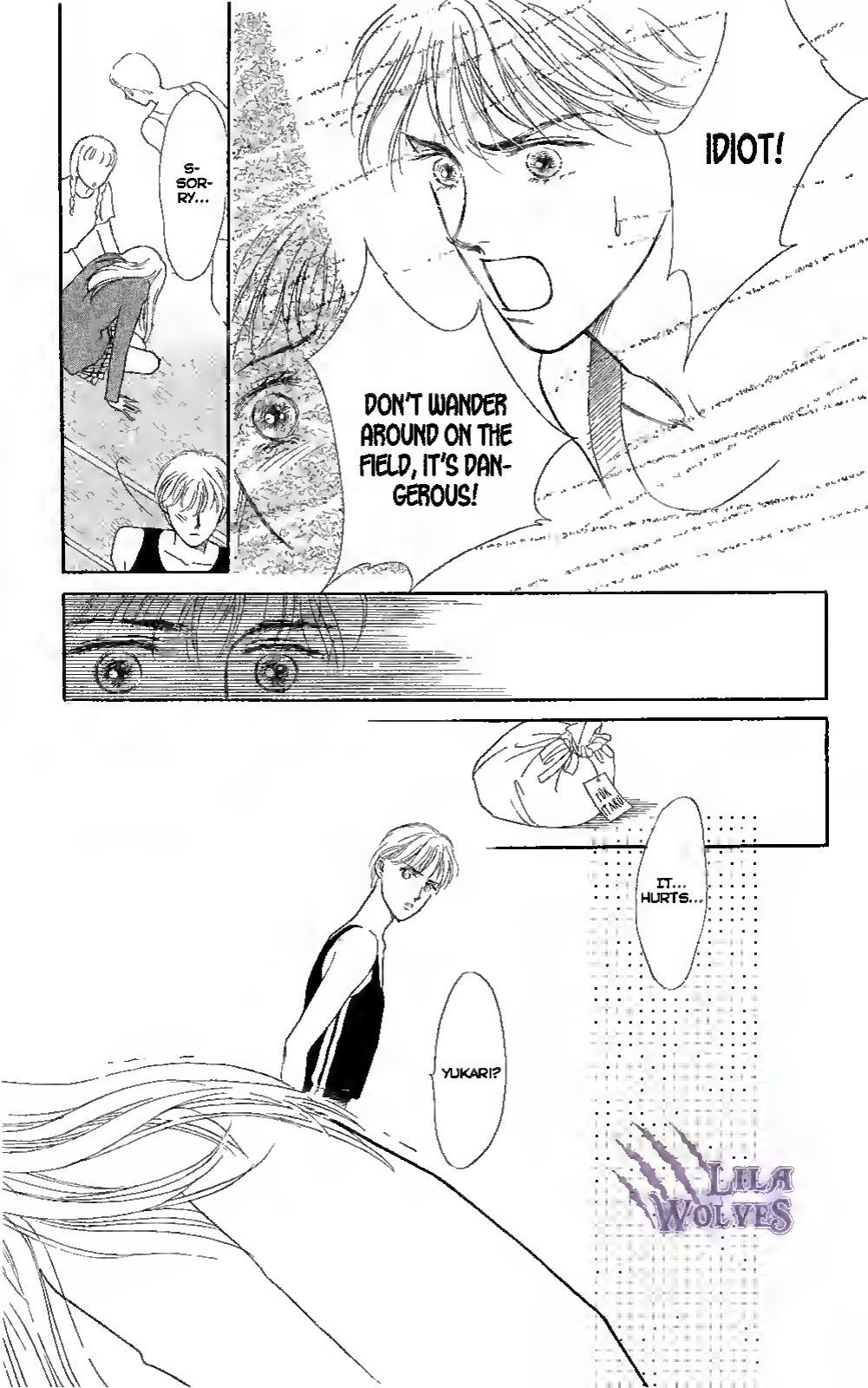
...IF I SAID THAT, WOULD YOU GET MAD?
N-NO WAY.
HEH.
THAT'S GOOD. THEN I'M OFF TO DELIVER MINE TO MORITA-KUN, OKAY?
WHAT? YOU'RE JUST LETTING HER GO LIKE THAT?!
ITARU WOULD RATHER GET IT FROM HIS GIRLFRIEND, RIGHT?
...IT HURTS... MY STOMACH...
LILA WOLVES


FOR ITARU
cheer
cheer

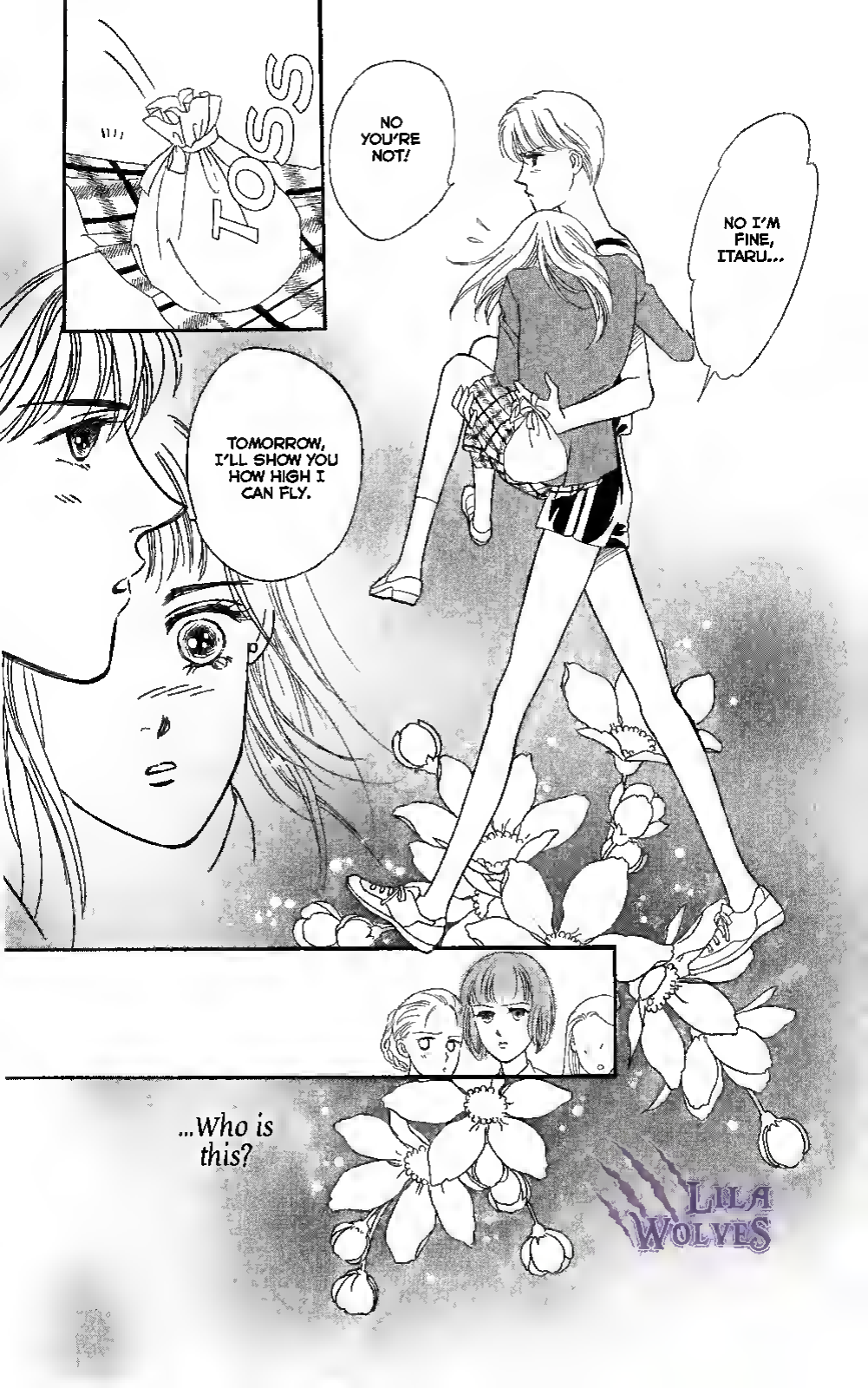
SNEAK
But I've already made this, so throwing it away would be a waste, right? I've already made it...


Itaru, you can do it!!
CONCENTRATE, MORITA!
Itaru...
AH-
STEP
SFX : CRASH

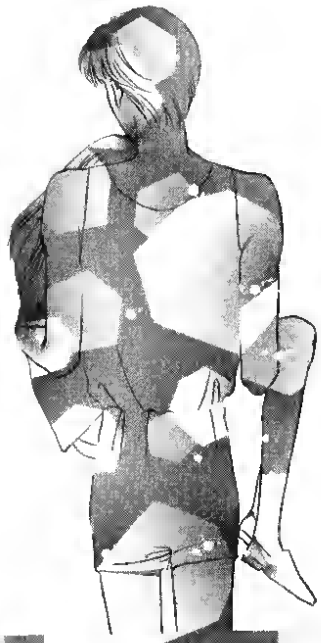

OVER THERE, WATCH OUT! T HE SHOT-PUT BALL'S COMING YOUR W...!
BAM
ROLL
ROLL
YUKARI?!
I'M... OK.
LILA WOLVES


S-SORRY...
IDIOT!
DON'T WANDER AROUND ON THE FIELD, IT'S DANGEROUS!
FUN ITAKU
IT... HURTS...
YUKARI?
LILA WOLVES

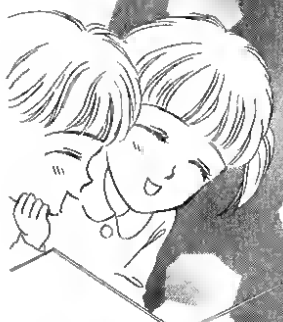
LILA WOLVES
SAVE
LIFT
WHERE DID YOU GET HIT?!
NO...IT'S MY STOMACH...
YOUR STOM-ACH?
.....!
LET'S GO HOME. I'LL TAKE YOU.
NO!
I don't want that...that's too pitiful...


TOSS
NO YOU'RE NOT!
NO I'M FINE, ITARU...
TOMORROW, I'LL SHOW YOU HOW HIGH I CAN FLY.
...Who is this?
LILA WOLVES

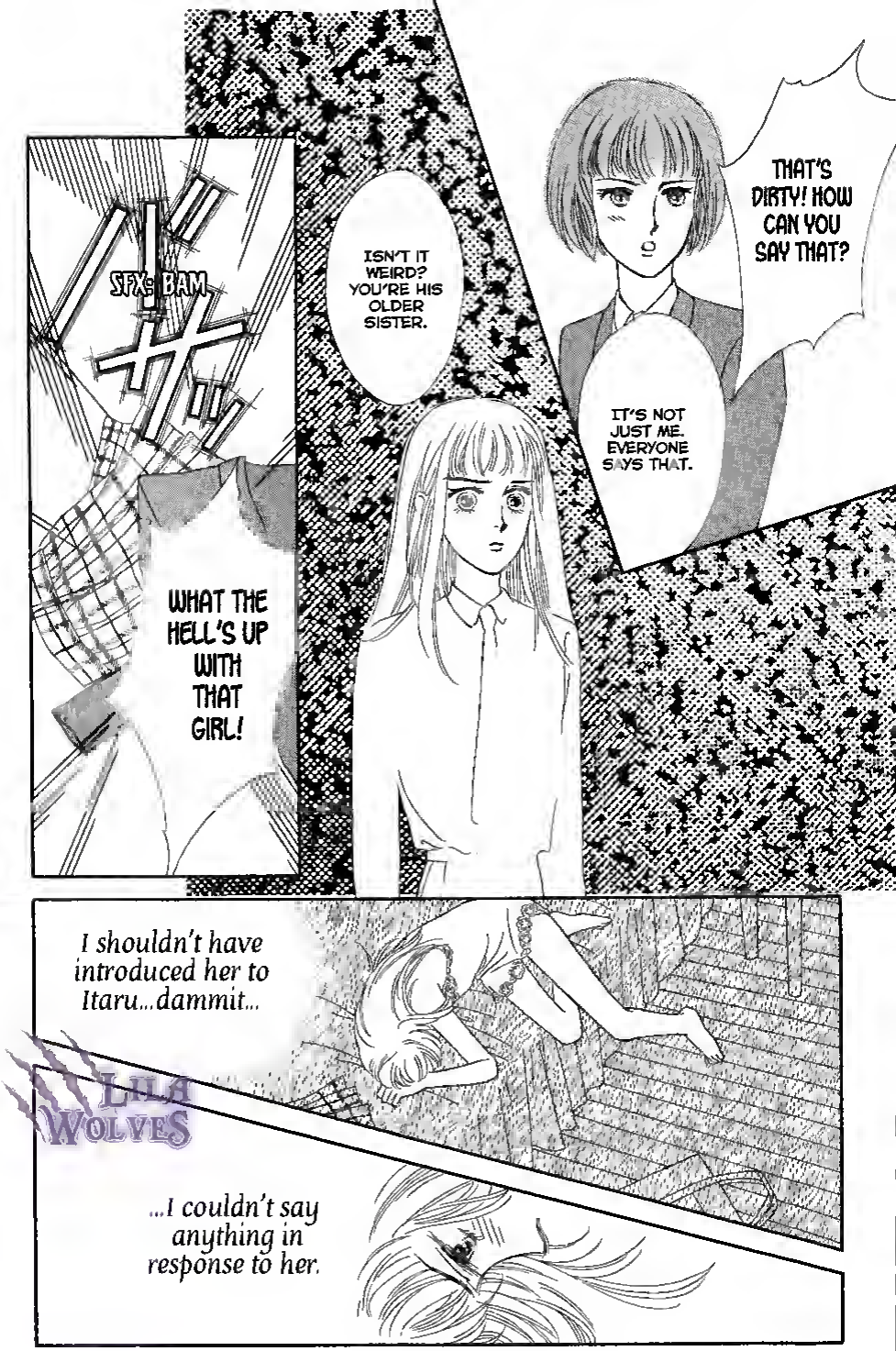
turn into a man?



When did that tiny, crybaby boy...



LILA WOLVES


SFX: BAM
WHAT THE HELL'S UP WITH THAT GIRL!
ISN'T IT WEIRD? YOU'RE HIS OLDER SISTER.
IT'S NOT JUST ME. EVERYONE SAYS THAT.
THAT'S DIRTY! HOW CAN YOU SAY THAT?
I shouldn't have introduced her to Itaru...dammit...
...I couldn't say anything in response to her.

LILA WOLVES

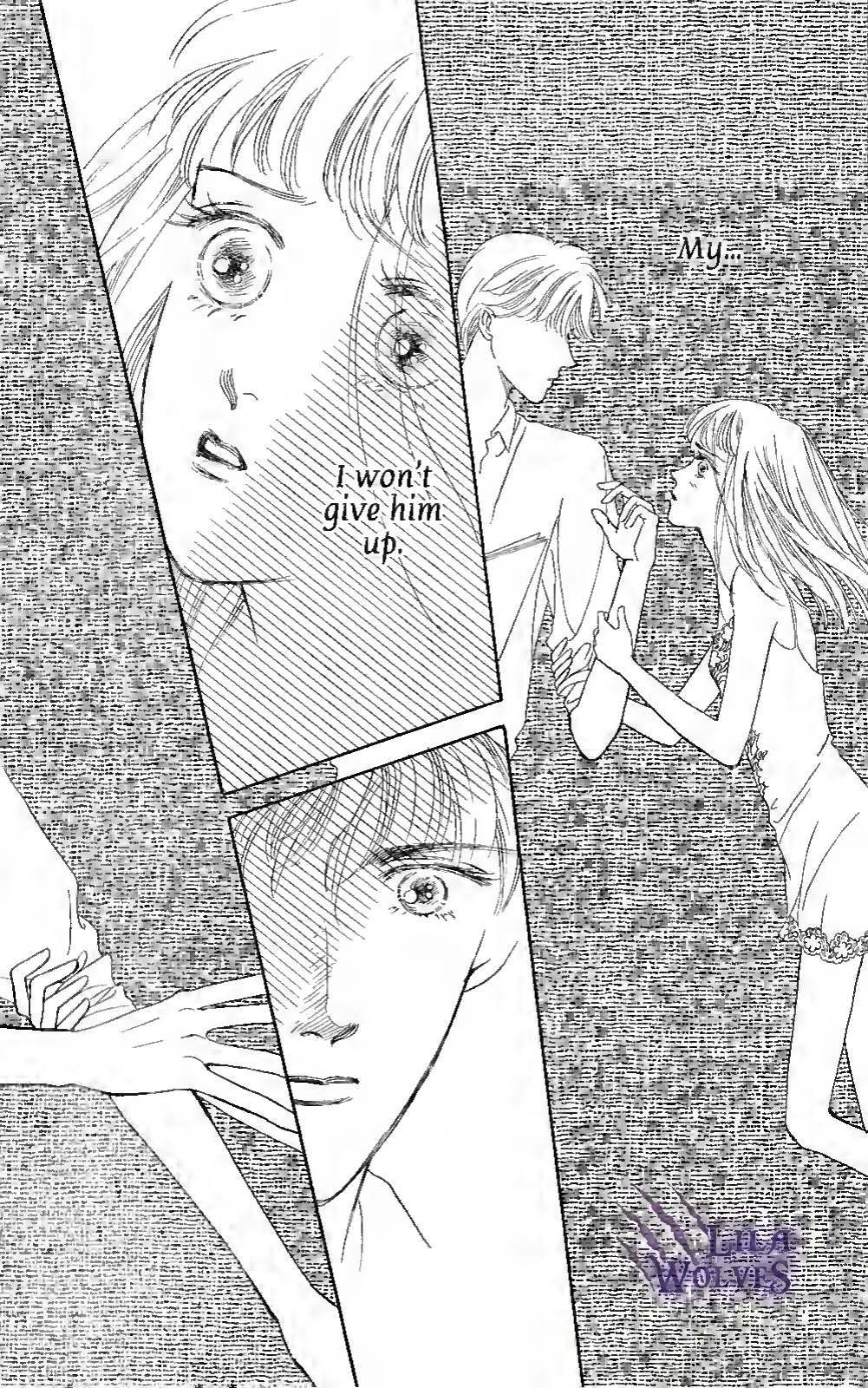
YUKARI?
Pull
IS MY ENGLISH DICTIONARY THERE?
IT'S ON TOP OF MY DESK. JUST TAKE IT.
YUKARI, ARE YOU HERE?
ARE YOU FEELING OKAY?
LILA WOLVES
WHAT HAPPENED?
NOTHING! JUST TAKE IT AND GO!
IT'S ALL BECAUSE YOU DON'T TAKE PROPER CARE OF YOUR GIRLFRIEND...
Why did she have to say that I look at my younger brother like that?
What's wrong with her?

WOW, THIS PICTURE BOOK SURE BRINGS BACK MEMORIES.
YUKARI, DO YOU REMEMBER?
HANSEL AND GRETEL HAD GOTTEN LOST IN THE FOREST...
...AND THEY FOUND A HOUSE MADE OUT OF CANDY.
THE FENCE IS MADE OUT OF STRAWBERRY POCKY, AND THE WINDOWS ARE GUNDAM CHOCOLATE.

He's been with me. My...

I remember.

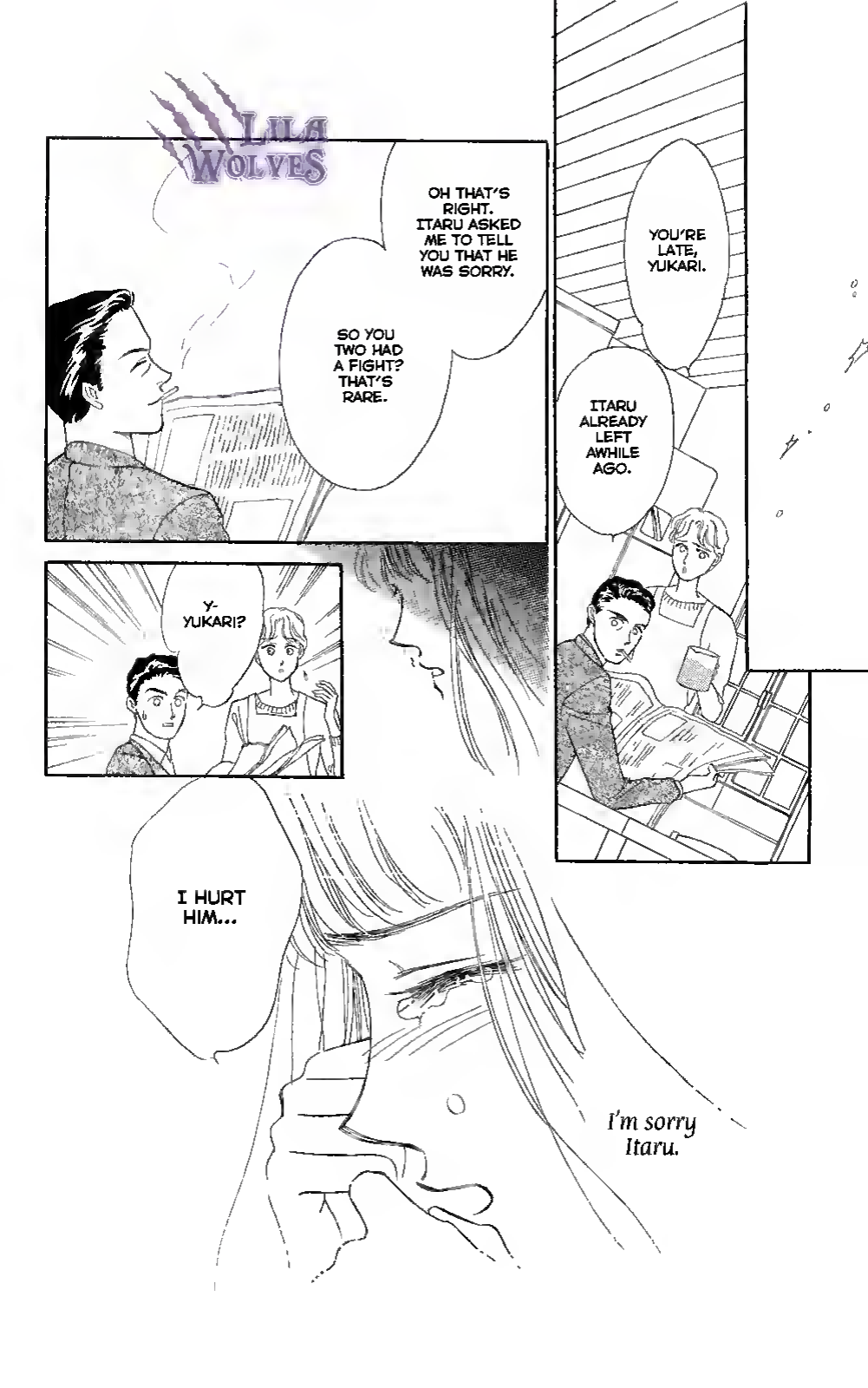
All these years...


I won't give him up.
My...

ITARU...
YUKARI...
YOU'RE SO SOFT...
.....!

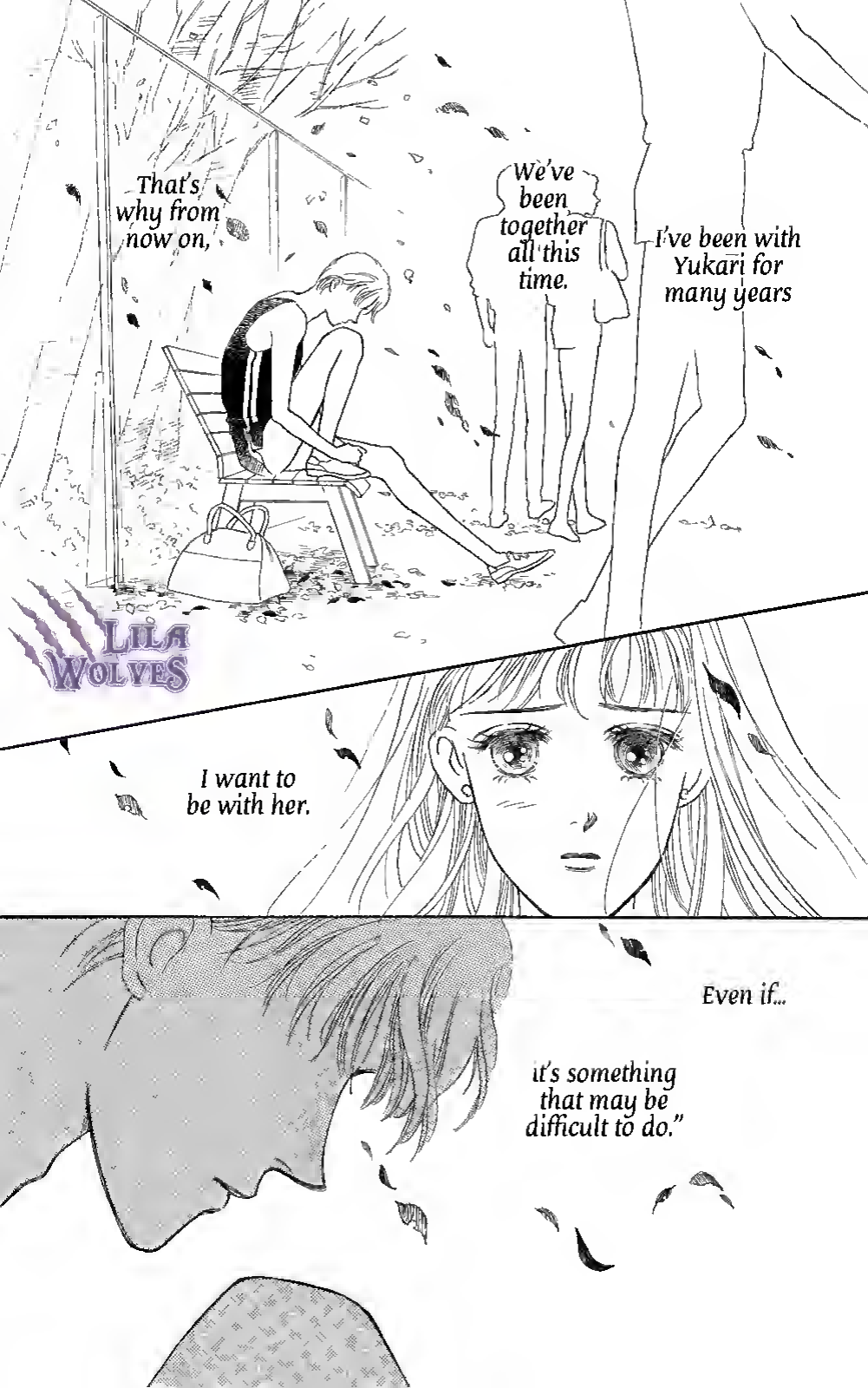
ITARU!!
LILA WOLVES

LILA WOLVES
SLAM
It didn't feel bad... but I...
I thought it would've been happy when he embraced me... but I...

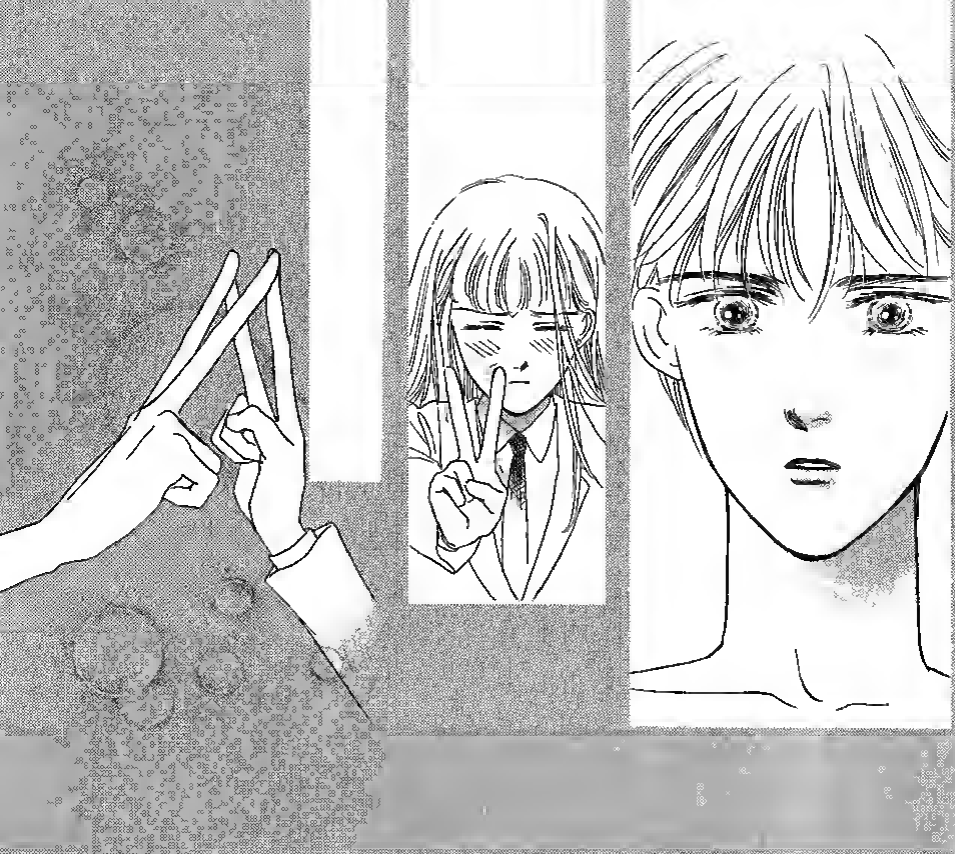

LILA WOLVES
YOU'RE LATE, YUKARI.
ITARU ALREADY LEFT AWHILE AGO.
OH THAT'S RIGHT. ITARU ASKED ME TO TELL YOU THAT HE WAS SORRY.
SO YOU TWO HAD A FIGHT? THAT'S RARE.
Y-YUKARI?
I HURT HIM...
I'm sorry Itaru.

I was scared.
Those serious eyes and the weight of his body were unbearable...
SLIDE
Kitchen
We aren't the children who dreamed of the candy house anymore.
.....
Kitchen
LILA WOLVES

I'M SORRY, YUMIKO-CHAN.
I'M GOING TO KEEP MAKING FOOD FOR ITARU-KUN.
.....
DO WHAT-EVER YOU WANT.
LILA WOLVES
"I've..."
DO YOU WANT TO HEAR IT, SENPAI?
WHAT DO YOU THINK MORITA-KUN TOLD ME?
I CAN'T BELIEVE YOU SENPAIS.
HUH...
WHAT?


That's why from now on,
We've been together all this time.
I've been with Yukari for many years
LILA WOLVES
I want to be with her.
Even if...
it's something that may be difficult to do."

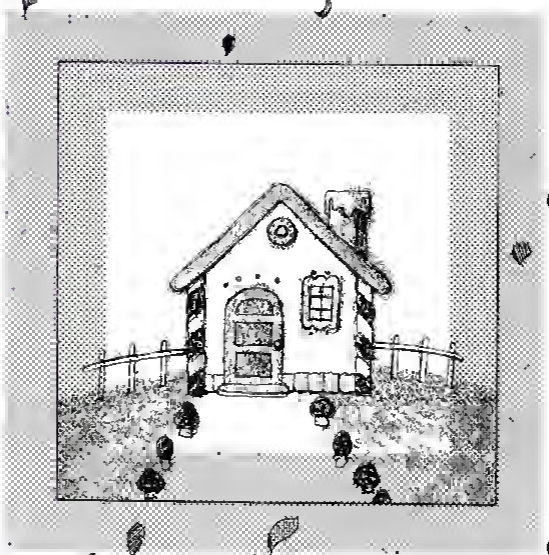
It may be difficult...
.....
I'VE BROUGHT YOUR FOOD. RICE BALLS IN FIVE DIFFERENT COLORS!
GOOD LUCK! YOU CAN FLY!
LILA WOLVES



...the candy house was with us.
Even if it has disappeared...
For many years...
LILA WOLVES

just the two of us.

Let's go look for it,



Lost Children of the Forest
* The End *

First Published on.

Make me Throb
EXTRA - BETSUKOMI SHOUJO COMICS 30-12-1991

Anata Janai To
BETSUKOMI SHOUJO COMICS ~ NOV - 1990

Must Get Hotter
SPECIAL EDITION BETSUKOMI COMICS NO 22 7-2-1992

The Lost child from the Woods
EXTRA - BETSUKOMI SHOUJO COMICS 30-10-1991

Lila Wolves
Scanlation Group
needs your help
Carols is needing a experienced typesetter and a skillful cleaner. Just one of each, dont pile up!
http://lilawolves.blogspot.com/